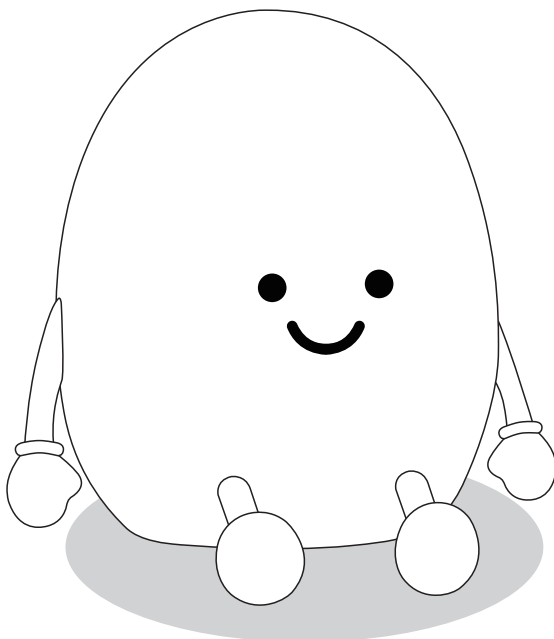




POTATO

instrukcja do produktu o numerze katalogowym:
335234

Sanico Electronics Polska Sp. z o.o., ul. Okólna 45, 05-270 Marki
sanico@sanico.com.pl; www.sanico.com.pl
tel. +48 22 744 20 50

Zapoznaj się z instrukcją. Zachowaj do wykorzystania w przyszłości.

- PL - **PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE**

Wyrób przeznaczony do oświetlenia dekoracyjnego. Nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń. Używać wewnątrz pomieszczeń.

MONTAŻ

Przed przystąpieniem do użycia zapoznaj się z instrukcją. Schemat użycia: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem naładuj lampę. Do zestawu dołączony jest kabel USB. Brak ładowarki w zestawie. Zalecana ładowarka 5V DC 1A.

CECHY FUNKCJONALNE

Lampka dekoracyjna z dotykowym włącznikiem i zmianą mocy i koloru świecenia. Czas świecenia około 6-40 godzin, w zależności od trybu świecenia.

Minimalna ilość cykli ładowania: 800 razy. Użyty akumulator: 18650 Li-ion; 1200mAh; 3,7V.

Długość kabla USB: 1 metr.

SPÓSÓB DZIAŁANIA

Ustaw przełącznik na symbolu słoneczka, aby włączyć światło. Lekko stukając w lampkę zmieniasz moc świecenia. Przełączając na pozycję „RGB 30” włączysz światło kolorowe. Lekko stukając w lampkę zmienisz kolor świecenia. W tym trybie lampka automatycznie wyłącza się po 30 minutach. Ustaw przełącznik na „OFF” żeby wyłączyć lampkę.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Czyszczyć wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrób zasilacz wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu uszkodzonego lub niekompletnego.

OCHRONA ŚRODOWISKA *

Dbaj o czystość i środowisko. Należy segregować odpady poopakowaniowe. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami pod karą grzywny. Użyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zatruwające glebę oraz wody gruntowe. Wyroby tak oznakowane wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub nieszkodliwiania. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne, firmy utylizacyjne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Każde gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w łańcuchu odzyskiwania ponownego surowców w otwórnym, co za tym idzie recyklingu zużytego sprzętu. Odpowiednie zachowanie kształtuje odpowiednie postawy dla zachowania wspólnego dobra jakim jest środowisko naturalne. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej.

BEZPIECZEŃSTWO

Urządzenie i jego akcesoria nie są zabawkami. Nie dawaj ich do zabawy małym dzieciom, ponieważ mogą one zrobić krzywdę sobie lub innym lub uszkodzić urządzenie. Urządzenie, wszystkie jego części oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

Produkt ładuj wyłącznie przy użyciu kabla dostarczonego wraz z urządzeniem lub o parametrach wskazanych przez producenta na

opakowaniu.

Brak ładowarki w zestawie. Zalecana ładowarka 5V DC 1A. Nie zostawiaj produktu bez nadzoru w trakcie ładowania. Nie używać podczas ładowania. Po skończeniu ładowania odłącz ładowarkę. Czas ładowania około 3,5 godziny. Niestosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych.

- CZ -

URZĘDZENIE / POUIŻY

Wyrób je určen pro dekorativní osvětlení. Nevhodné pro osvětlení místnosti. Používejte v interiéru.

MONTÁŽ

Před použitím si přečtěte pokyny. Schéma použití: viz obrázky. Před prvním použitím lampu nabijte. Sada obsahuje USB kabel. Bez nabíječky. Doporučená nabíječka 5V DC 1A.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI

Dekoratívni lampka s dotykovým vypínačem a změnou intenzity a barvy světla. Doba svícení přibližně 6-40 hodin v závislosti na režimu svícení.

Minimální počet nabíjecích cyklů: 800krát.

Použitá baterie: 18650 Li-ion; 1200 mAh; 3,7 V. Délka USB kabelu: 1 metr.

REŽIM AKCE

Chcete-li světlo rozsvítit, nastavte spínač na symbol slunce. Lehkým poklepáním na lampu změňte intenzitu světla. Přepnutím do polohy „RGB 30” se rozsvítí barevné světlo. Lehkým poklepáním na lampu změňte barvu světla. V tomto režimu se světlo automaticky vypne po 30 minutách. Chcete-li světlo vypnout, nastavte spínač do polohy „OFF”.

POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA

Údržbu provádějte s odpojeným napájením produktu, co produkt vychladne. Čistěte pouze jemnými a suchými látkami. Nepoužívejte chemické čističe prostředky. Vyrábek nezakrývejte. Zajistěte volný přístup vzduchu. Produkt se může zahřát na zvýšenou teplotu. Napájíte výrobek pouze jmenovitým napětím nebo specifikovaným rozsahem napětí. Je nepřijatelné používat poškozený nebo nekompletní výrobek. Provoz produktu může být narušen v oblasti silného elektromagnetického rušení.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ *

Doporučujeme třídění poobalových odpadků. Toto značení poukazuje na nutnost sběru tříděného opotřebovaného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyházovat spolu s jinými odpady, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zpracovávány, utištěny, ništěny. Dbaj o čistotu a životní prostředí. Spotřebované baterie a/nebo akumulátory je nutné pojímat jako zvláštní odpad a dávat do nádobky k tomu vyhrazené. Spotřebované baterie nebo akumulátory by měly být předány tam, kde je prováděn sběr spotřebovaných baterií a akumulátorů. Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodeji, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblašt Evropské unie. V jiných státek je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme kontakt s distributorem daného výrobku.

BEZPEČNOSTNÍ

Zařízení a jeho příslušenství nejsou hračky. Nedávejte je malým dětem na hraní, protože by mohly ublížit sobě nebo ostatním nebo poškodit zařízení. Udržujte zařízení, všechny jeho části a příslušenství mimo dosah malých dětí. Výrobek nabíjejte pouze pomocí kabelu dodávaného se zařízením nebo s parametry uvedenými výrobcem na obalu. Bez nabíječky. Doporučená nabíječka 5V DC 1A. Během nabíjení nenechávejte produkt bez dozoru. Při nabíjení nepoužívejte. Po dokončení nabíjení odpojte nabíječku. Doba nabíjení přibližně 3,5 hodiny. Nedodržení doporučení této příručky může mít za následek například požár, popáleniny, úraz elektrickým proudem, fyzická zranění a další materiální i nemateriální škody.

- DE -

ZWECK / ANWENDUNG

Das Produkt ist für dekorative Beleuchtung bestimmt. Nicht zur Raumbeleuchtung geeignet. Im Innenbereich verwenden.

INSTALLATION

Bitte lesen Sie vor der Verwendung die Gebrauchsanweisung. Nutzungsdiagramm: siehe Abbildungen. Laden Sie die Lampe vor dem ersten Gebrauch auf. Im Set ist ein USB-Kabel enthalten. Kein Ladegerät im Lieferumfang enthalten. Empfohlenes Ladegerät 5V DC 1A.

FUNKTIONSMERKMALE

Dekorative Lampe mit Touch-Schalter und Veränderung von Lichtstärke und Farbe. Leuchtdauer ca. 6-40 Stunden, je nach Leuchtmodus.

Mindestanzahl Ladezyklen: 800 Mal.

Verwendete Batterie: 18650 Li-Ionen; 1200 mAh; 3,7 V. Länge des USB-Kabels: 1 Meter.

WIRKUNGSWEISE

Um das Licht einzuschalten, stellen Sie den Schalter auf das Sonnensymbol. Durch leichtes Klopfen auf die Lampe verändern Sie die Lichtintensität. Durch Umschalten auf die Position „RGB 30” wird farbiges Licht eingeschaltet. Durch leichtes Klopfen auf die Lampe verändern Sie die Lichtfarbe. In diesem Modus schaltet sich das Licht nach 30 Minuten automatisch aus. Um das Licht auszuschalten, stellen Sie den Schalter auf „OFF”.

BEDIENUNGSEMPFEHLUNGEN / WARTUNG

Führen Sie Wartungsarbeiten bei ausgeschalteter Stromversorgung durch, nachdem das Produkt abgekühlt ist. Nur mit empfindlichen und trockenen Textilien reinigen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Decken Sie das Produkt nicht ab. Sorgen Sie für freien Zugang zur Luft. Das Produkt kann sich auf eine erhöhte Temperatur erhitzen. Betreiben Sie das Produkt nur mit der Nennspannung oder dem angegebenen Spannungsbereich. Es ist nicht akzeptabel, ein beschädigtes oder unvollständiges Produkt zu verwenden. Im Bereich starker elektromagnetischer Störungen kann es zu Funktionsstörungen des Produkts kommen.

UMWELTSCHUTZ *

Wir empfehlen die Trennung von Verpackungsmüll. Die Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit einer getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten hin. Auf diese Weise gekennzeichnete Produkte dürfen unter Androhung einer Geldstrafe nicht zusammen mit anderen Abfällen in den normalen Müll geworfen werden. Solche Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine besondere Form der Verarbeitung, insbesondere

Rückgewinnung, Recycling und/oder Entsorgung. Achten Sie auf Sauberkeit und die Umwelt.

Gebrauchte Batterien und/oder Akkus sollten als getrennter Abfall behandelt und in einem separaten Behälter entsorgt werden.

Gebrauchte Batterien oder Akkus sollten Sie bei einer Sammelstelle für Altbatterien und Akkus abgeben. Informationen zu Sammel-/Sammelstellen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Händler für diese Art von Geräten. Auch abgenutzte Geräte können an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn ein neues Produkt in einer Menge gekauft wird, die nicht größer ist als die Menge neu gekaufter Geräte desselben Typs. Die vorstehenden Regelungen gelten für den Bereich der Europäischen Union. Für andere Länder gelten die im jeweiligen Land geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Wir empfehlen Ihnen, den Händler unseres Produkts in Ihrer Nähe zu kontaktieren.

SICHERHEIT

Das Gerät und sein Zubehör sind kein Spielzeug. Geben Sie nie nicht an kleine Kinder zum Spielen weiter, da diese sich selbst oder anderen schaden oder das Gerät beschädigen könnten. Bewahren Sie das Gerät sowie alle seine Teile und Zubehörteile außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf.

Laden Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Kabel oder mit dem vom Hersteller auf der Verpackung angegebenen Parametern auf.

Kein Ladegerät im Lieferumfang enthalten. Empfohlenes 5V DC 1A Ladegerät. Lassen Sie das Produkt während des Ladegangs nicht unbeaufsichtigt. Nicht während des Ladegangs verwenden. Wenn der Ladegang abgeschlossen ist, trennen Sie das Ladegerät. Ladezeit ca. 3,5 Stunden. Die Nichtbeachtung der Empfehlungen dieses Handbuchs kann beispielsweise zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, Körperverletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen.

- EE -

TEESMÄRK / KASUTUS

Odoo on mõeldud dekoratiivvalgustuseks. Ei sobi ruumi valgustamiseks. Kasutage siseringides.

PAIGALDAMINE

Palun lugege enne kasutamist juhiseid. Kasutuskeem: vaata jooniseid. Laadige lamp enne esimest kasutamist. Komplekti kuulub USB kaabel. Laadijati kaasas ei ole. Soovitav laadija 5V DC 1A.

FUNKTSIONAALSED OMADUSED

Puutlülitiiga dekoratiivlamp valguse võimsuse ja värvi muutmisega. Valgustusaeg ligikaudu 6-40 tundi, olenevalt valgustusrežiimist. Minimaalne laadimisitsükli aeg: 800 korda. Kasutatud aku: 18650 Li-ion; 1200 mAh; 3,7 V. USB-kaabli pikkus: 1 meetri.

KASUTAMISE MEETOD

Valguse sisselülitamiseks seadke lüliti päikese sümbolile. Lambile kergelt koputades muudate valguse intensiivsust. Asendisse "RGB 30" lülitamine lülitab sisse värvilise valguse. Lambile kergelt koputades muudate valguse värvi. Selles režiimis lülitub valgus automaatselt välja 30 minuti pärast. Valguse väljalülitamiseks seadke lüliti asendisse "OFF".

KASUTUSOOVITUSED / HOOLDUS

Pärast toote jahtumist tehke hooldust, kui toide on välja lülitatud. Puhastage ainult õrnade ja kuivade kangastega. Ärge kasutage keemilisi

puhastusvahendeid. Ärge katke toodet. Tagada vaba juurdepääs õhule. Toodet võib kuumeneda kõrgendatud temperatuurini. Toide toodet ainult nimpingega või määratud pingevahemikuga. Kahjustatud või mittekompaktsed toote kasutamine on vastuvõetamatu. Tugevate elektromagnetiliste häirete korral võib toode töö olla häiritud.

KESKKONNAKAITSE *

Soovitame pakendijäätmed sorteerida. Märgistus viitab elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete valikulise kogumise vajadusele. Selliselt märgistatud tooteid ei tohi trahviga visata tavapärise hulka koos muude jäätmetega. Sellised tooted võivad olla keskkonnale ja inimeste tervisele kahjulikud ning vajavad erilist töötlemisviisi, eelkõige taaskasutamist, ringlussevõttu ja/või kõrvaldamist. Hoolitse puhuse ja keskkonna eest. Kasutatud patareid ja/või aku tuleb käidelda eraldi jäätmena ja panna eraldi konteinerisse. Kasutatud patareid või akud tuleb üle anda vanapatareide ja akude kogumiskogumispunkti. Teavet kogumiskogumispunkti kohta saate oma kohalikul omavalitsuselt või seda tüüpi seadmete edasimüüjalt. Amortiseerunud seadmeid võib müüjale tagastada ka juhul, kui uut toodet ostateks koguses, mis ei ole suurem kui sama tüüpi uute seadmete kogus. Üldtöödud reeglid kehtivad Euroopa Liidu territooriumil. Teiste riikide puhul kehtivad kõnealusel riigis kehtivad õigusnormid. Soovitame võtta ühendust meie toote edasimüüjaga oma piirkonnas.

TURVALISUS

Seade ja selle tarvikud ei ole mänguasjad. Ärge andke neid väikestele lastele mängimiseks, kuna need võivad ennast või teisi kahjustada või seadet kahjustada. Hoidke seadet, kõiki selle osi ja tarvikuid väikelastele kättesaamatus kohas. Laadige toodet ainult seadmega kaasas oleva kaabli abil või tootja poolt pakendil märgitud parameetritega.

Laadijati kaasas pole. Soovitav 5V DC 1A laadija. Ärge jätke toodet laadimise ajal järelevalveta. Ärge kasutage laadimise ajal. Pärast laadimise lõpetamist ühendage laadija lahti. Laadimisaeg umbes 3,5 tundi. Selle juhendi soovitusel eiramine võib põhjustada näiteks tulekahju, põletusi, elektrilöögi, kehavigastusi ja muid materiaalseid ja mittemateriaalseid kahjusid.

- FI -

TARKOITUS / SOVELLUS

Tuote on tarkoitettu koristevalaistukseen. Ei sovelletu huoneen valaistukseen. Käytä sisätiloissa.

ASENNUS

Lue ohjeet ennen käyttöä. Käyttökaavio: katso kuvat. Lataa lampun ennen ensimmäistä käyttöä. Sarja sisältää USB-kaapelin. Ei laturia mukana. Suositeltu laturi 5V DC 1A.

TOIMINNALLISET OMINAISUUDET

Koristevalaisin kosketuskytkimellä ja valotehdon ja värin vaihdolla. Valaistusaika noin 6-40 tuntia valaistustavasta riippuen.

Latauskertojen vähimmäismäärä: 800 kertaa. Käytetty akku: 18650 Li-ion; 1200 mAh; 3,7V. USB-kaapelin pituus: 1 metri.

TOIMINTATAPA

Aseta kytkin aurinkosymboliin sytyttääksesi valon. Napauttamalla kevyesti lampun muutat valon voimakkuutta. Vaihdaminen "RGB 30" -asettoon sytyttää väriillisen valon. Napauttamalla kevyesti lampun muutat valon väriä. Tässä tilassa valo sammuu automaattisesti 30 minuutin kuluttua. Sammuta valo asettamalla kytkin asentoon "OFF".

KÄYTTÖSUOSITUKSET / HUOLTO

Suorita huolto katkaistuna, kun tuote on jäähtynyt. Puhdista vain herkillä ja kuivilla kankailla. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. Älä peitä tuotetta. Varmista vapaa pääsy ilmaan. Tuote voi kuumentua kohonneeseen lämpötilaan. Käytä tuotetta vain nimellisjännitteellä tai määritetyllä jännitealueella. Ei ole hyväksyttävää käyttää vaurioitunutta tai epätäydellistä tuotetta. Tuotteen toiminta voi häiriintyä voimakkaiden sähkömagneettisten häiriöiden alueella.

YMPÄRISTÖNSUOJELU *

Suosittelme pakkausjätteiden lajittelua. Merkintä ilmaisee sähkö- ja elektronikalaiteromun valikoivan keräyksen tarpeen. Tällä tavalla merkittyjä tuotteita ei saa sakkojen uhallä heittää tavalliseen roskikseen muiden jätteiden mukana. Tällaiset tuotteet voivat olla haitallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle ja vaatia erityistä käsittelyä, erityisesti hyödyntämistä, kierrätystä ja/tai hävittämistä. Huolehdi siisteydestä ja ympäristöstä. Käytetyt paristot ja/tai akut tulee käsitellä erillisellä jätteenä ja sijoittaa yksittäiseen säiliöön. Käytetyt paristot tai akut tulee toimittaa käytettyjen paristojen ja akkujen keräys-/keräyspisteeseen. Tietoja keräys-/keräyspisteistä saat paikalliselta viranomaiselta tai tämännäytypisten laitteiden jälleennyjältä. Myös kuluneet laitteet voidaan palauttaa myyjälle, jos uutta tuotetta ostetaan enintään samannäytypisten uusien osetujen laitteiden määrää. Yllä olevat säännöt koskevat Euroopan unionin aluetta. Muihin maihin sovelletaan kyseisessä maassa voimassa olevia lakeja. Suosittelemme ottamaan yhteyttä tuotteen jälleennyjään alueellasi.

TURVALISUUS

Laite ja sen lisävarusteet eivät ole luluja. Älä anna niitä pienten lasten leikkiiä, sillä ne voivat vahingoittaa itseään tai muita tai vahingoittaa laitteita. Pidä laite, kaikki sen osat ja lisävarusteet poissa pienten lasten ulottuvilta. Lataa tuote vain laitteen mukana toimitetulla kaapelilla tai valmistajan pakkausessa ilmoittamilla parametreilla. Ei laturia mukana. Suositeltu 5V DC 1A laturi. Älä jätä tuotetta ilman valvontaa latauksen aikana. Älä käytä latauksen aikana. Kun laite on valmis, irrota laturi. Latausaika noin 3,5 tuntia. Tämän oppaan suositusten noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa esimerkiksi tulipalon, palovammoja, sähköiskun, fyysisiä vammoja ja muita aineellisia ja aineettomia vahinkoja.

- GB -

INTENDED USE / APPLICATION

The product is intended for decorative lighting. Not suitable for room lighting. Use indoors.

MOUNTING

Please read the instructions before use. Usage diagram: see illustrations. Charge the lamp before first use. The set includes a USB cable. No charger included. Recommended charger 5V DC 1A.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Decorative lamp with touch switch and change of power and light color. Lighting time about 6-40 hours, depending on the lighting mode. Minimum number of charging cycles: 800 times. Battery used: 18650 Li-ion; 1200mAh; 3.7V. USB cable length: 1 meter.

MODE OF ACTION

Set the switch to the sun symbol to turn on the light. Lightly tapping the lamp changes the light intensity. Switching to the "RGB 30" position will turn on the colored light. Lightly tapping the

lamp will change the light color. In this mode, the lamp automatically turns off after 30 minutes. Set the switch to "OFF" to turn off the lamp.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Perform maintenance with the power disconnected after the product has cooled down. Clean only with delicate and dry fabrics. Do not use chemical cleaning agents. Do not cover the product. Ensure free access to air. The product may heat up to an elevated temperature. Power the product only with the rated voltage or the specified voltage range. It is unacceptable to use a damaged or incomplete product. Product operation may be disrupted in the area of strong electromagnetic interference.

ENVIRONMENTAL PROTECTION *

Segregation of post-packaging waste is recommended.

This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Keep your environment clean. Used batteries and/or accumulators need to be treated as separate waste and placed in an individual container. Used batteries and/or accumulators should be returned to a collection facility for waste batteries/ accumulators. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

SECURITY

The device and its accessories are not toys. Do not let small children play with them, as they may harm themselves or others or damage the device. The device, all its parts and accessories should be kept out of the reach of small children.

Charge the product only using the cable supplied with the device or with the parameters indicated by the manufacturer on the packaging.

No charge included. Recommended charger 5V DC 1A. Do not leave the product unattended while charging. Do not use while charging.

Unplug the charger after charging. Charging time approximately 3,5 hours.

Failure to follow the instructions in this manual may result in, for example, fire, burns, electric shock, physical injury and other material and non-material damage.

-HR-

NAMJENA / PRIMJENA

Proizvod je namijenjen za dekorativnu rasvjetu. Nije prikladno za sobnu rasvjetu. Koristiti u zatvorenom prostoru.

MONTAŽA

Prije uporabe pročitajte upute. Dijagram uporabe: ilustriacije. Napunite lampu prije prve uporabe. Set uključuje USB kabel. Nije uključeni punjač. Preporučeni punjač 5V DC 1A.

FUNKCIONALNE OSOBINE

Dekoratívna lampa sa prekidačem na dodir i promjenom jačine i boje svjetla. Vrijeme osvjetljenja cca 6-40 sati, ovisno o načinu osvjetljenja.

Minimalni broj ciklusa punjenja: 800 puta. Baterija koja se koristi: 18650 Li-ion; 1200mAh; 3,7 V. Duljina USB kabela: 1 metar.

NAČIN DJELOVANJA

Postavite prekidač na simbol sunca da biste upalili svjetlo. Laganim dodirima lampe mijenjat će intenzitet svjetla. Prelaskom u položaj "RGB 30" uključit će se svjetlo u boji. Laganim dodirima lampe promijenit će boju svjetla. U ovom načinu rada svjetlo se automatski gasi nakon 30 minuta. Postavite prekidač na "OFF" kako biste ugasis svjetlo.

PREPORUKE ZA RAD / ODRŽAVANJE

Izvršite održavanje s isključenim napajanjem nakon što se proizvod ohladi. Čistite samo s oštjetljivim i suhim tkaninama. Nemojte koristiti kemijska sredstva za čišćenje. Nemojte prekrivati proizvod. Osigurajte slobodan pristup zraku. Proizvod se može zagrijati do povišene temperature. Napajajte proizvod samo s nazivnim naponom ili navedenim rasponom napona. Neprihvatljivo je koristiti oštećen ili nepotpun proizvod. Rad proizvoda može biti poremećen u području jakih elektromagnetskih smetnji.

ZAŠTITA OKOLIŠA *

Preporučujemo odvajanje ambalažnog otpada. Oznaka ukazuje na potrebu selektivnog prikupljanja otpadne električne i elektroničke opreme. Ovako označeni proizvodi, pod prijetnjom novčane kazne, ne smiju se baciti u obično smeće zajedno s ostalim otpadom. Takvi proizvodi mogu biti štetni za okoliš i ljudsko zdravlje te zahtijevaju poseban oblik obrade, posebice oporabu, recikliranje i/ili zbrinjavanje. Brinite o čistoći i okolišu. Istrošene baterije i/ili akumulatore potrebno je zbrinuti kao odvojeni otpad i odložiti u zasebni spremnik. Iskorištene baterije ili akumulatore treba predati na sabirno mjesto za otpadne baterije i akumulatore. Informacije o sabirnim mjestima dostupne su kod lokalnih vlasti ili kod trgovca ovom vrstom opreme. Dotrajala oprema također se može vratiti prodavatelju, ako je kupljen novi proizvod u iznosu koji nije veći od količine novokupljene opreme iste vrste. Gore navedena pravila vrijede za područje Europske unije. Za druge zemlje vrijede zakonski propisi koji su na snazi u dotičnoj zemlji. Preporučujemo da kontaktirate distributera našeg proizvoda u vašem području.

SIGURNOST

Uređaj i njegova dodatna oprema nisu igračke. Nemojte ih davati maloj djeci da se s njima igraju jer mogu ozlijediti sebe ili druge ili oštetiti uređaj. Držite uređaj, sve njegove dijelove i pribor izvan dohvata male djece. Proizvod punite samo pomoću kabela koji ste dobili s uređajem ili s parametrima koje je proizvođač naveo na pakiranju. Nije uključen punjač. Preporučeni punjač od 5V DC 1A. Ne ostavljajte proizvod bez nadzora tijekom punjenja. Nemojte koristiti tijekom punjenja. Nakon što je punjenje završeno, odspojite punjač. Vrijeme punjenja približno 3,5 sata.

Nepoštivanje preporuka ovog priručnika može rezultirati, primjerice, požarom, opeklinama, strujnim udarom, fizičkim ozljedama i drugom materijalnom i nematerijalnom štetom.

-HU-

CÉL / ALKALMAZÁS

A termék dekoratív világításra szolgál. Szobavilágításra nem alkalmas. Használatja beltérben.

TELEPÍTÉS

Kérjük, használat előtt olvassa el az utasításokat.

Használati diagram: lásd az illusztrációkat. Az első használat előtt töltsd fel a lámpát. A készlet USB kábelt tartalmaz. Töltő nincs mellékelve. Ajánlott töltő 5V DC 1A.

FUNKCIÓS JELEMLŐK

Dekoratív lámpa érintéskapcsolával, fényerő- és színváltással. Világítási idő körülbelül 6-40 óra, a világítási módtól függően.

A töltési ciklusok minimális száma: 800 alkalommal. Használt akkumulátor: 18650 Li-ion; 1200 mAh; 3,7V. USB kábel hossza: 1 méter.

MŰKÖDÉSI MÓD

A világítás bekapcsolásához állítsa a kapcsolót a nap szimbólumra. A lámpa enyhe megérintésével módosíthatja a fényerősséget. Az "RGB 30" állásba kapcsolva színes fényt világít. A lámpa enyhe megérintésével megváltoztathatja a fény színét. Ebben az üzemmódban a lámpa 30 perc elteltével automatikusan kikapcsol. A világítás kikapcsolásához állítsa a kapcsolót "OFF" állásba.

ÜZEMELTETÉSI AJÁNLÁSOK / KARBANTARTÁS

Végezze el a karbantartást áramtalanított állapotban, miután a termék lehűlt. Csak finom és száraz szövettel tisztítsa. Ne használjon vegyi tisztítószereket. Ne takarja le a terméket. Biztonságos szabad hozzáférést a levegőhöz. A termék magas hőmérsékletre melegekkel fel. A terméket csak a névleges feszültséggel vagy a megadott feszültségtartománysal táplálja. Sérült vagy hiányos termék használata elfogadhatatlan. Erős elektromágneses interferencia miatt a termék működése megszakadhat.

KÖRNYEZETVÉDELME *

Javasoljuk a csomagolási hulladék elkülönítését. A jelölés az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak selektív gyűjtésének szükségességét jelzi. Az így megjelölt termékek pénzbürség terhe mellett a közönséges szemétként más hulladékkal együtt nem dobhatók. Az ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, és speciális feldolgozási formát igényelnek, különösen hasznosítást, újrahasznosítást és/vagy ártalmatlanítást. Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. A használt elemeket és/vagy akkumulátorokat külön hulladékként kell kezelni, és külön tárolóedénybe kell helyezni. A használt elemeket vagy akkumulátorokat a hulladékelemek és -akkumulátorok gyűjtő/gyűjtőhelyére kell leadni. A begyűjtési/gyűjtőhelyekkel kapcsolatos információk a helyi hatóságától vagy az ilyen típusú berendezések kereskedőjétől szerezhetők be. Az elhasznált/eltett berendezéseket visszaküldhető az eladónak, ha új termék vásárlása nem haladja meg az azonos típusú újonnan vásárolt berendezések mennyiségét. A fenti szabályok az Európai Unió területére vonatkoznak. Más országokra az adott országban hatályos jogszabályok érvényesek. Javasoljuk, hogy vegye fel a kapcsolatot termékünk forgalmazójával az Ön területén.

BIZTONSÁG

A készülék és tartozékai nem játékok. Ne adja kisgyermeknek játszani velük, mert kárt tehetnek magukban vagy másokban, illetve károsíthatják a készüléket. Tartsa a készüléket, annak minden alkatrészét és tartozékát kisgyermek számára hozzáférhetetlen helyen. A terméket csak a készülékhez mellékelt kábellel vagy a gyártó által a csomagoláson feltüntetett paraméterekkel töltsd. Töltő nincs mellékelve. Ajánlott 5V DC 1A töltő. Töltés közben ne hagyja félyüveget nélkül a terméket. Ne használja töltés közben. A töltés befejezése után válassza le a töltőt. Töltési idő kb 3,5 óra.

A kézikönyv ajánlásainak be nem tartása például tűz, égési sérülések, áramütés, testi sérülések és egyéb anyagi és nem anyagi károk okozhat.

-IT-

SCOPO / APPLICAZIONE

Il prodotto è destinato all'illuminazione decorativa. Non adatto per l'illuminazione della stanza. Utilizzare in ambienti chiusi.

INSTALLAZIONE

Si prega di leggere le istruzioni prima dell'uso. Schema di utilizzo: vedere le illustrazioni.

Caricare la lampada prima del primo utilizzo. Il set include un cavo USB. Nessun caricabatterie incluso. Caricabatterie consigliato 5V DC 1A.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Lampada decorativa con interruttore touch e cambio di intensità e colore della luce. Tempo di illuminazione circa 6-40 ore, a seconda della modalità di illuminazione.

Numero minimo di cicli di carica: 800 volte.

Batteria utilizzata: 18650 Li-ion; Batteria 3,7 V.

Lunghezza del cavo USB: 1 metro.

MODO DI AGIRE

Per accendere la luce, posizionare l'interruttore sul simbolo del sole. Toccando leggermente la lampada si modifica l'intensità della luce.

Passando alla posizione "RGB 30" si accenderà la luce colorata. Toccando leggermente la lampada cambierà il colore della luce. In questa modalità la luce si spegne automaticamente dopo 30 minuti. Per spegnere la luce, posizionare l'interruttore su "OFF".

RACCOMANDAZIONI OPERATIVE /

MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione con l'alimentazione scollegata dopo che il prodotto si è raffreddato. Pulire solo con tessuti delicati e asciutti. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso all'aria. Il prodotto potrebbe riscaldarsi fino a raggiungere una temperatura elevata. Alimentare il prodotto solo con la tensione nominale o con l'intervallo di tensione specificato. È inaccettabile utilizzare un prodotto danneggiato o incompleto. Il funzionamento del prodotto potrebbe essere interrotto in aree soggette a forti interferenze elettromagnetiche.

PROTEZIONE AMBIENTALE *

Raccomandiamo la raccolta differenziata dei rifiuti di imballaggio. La marcatura indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti così contrassegnati, pena la sanzione pecuniaria, non possono essere gettati nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Tali prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana e richiedono una forma speciale di trattamento, in particolare il recupero, il riciclaggio e/o lo smaltimento. Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Le batterie e/o gli accumulatori usati devono essere trattati come rifiuti separati e collocati in un contenitore individuale. Le batterie o gli accumulatori usati devono essere consegnati a un punto di raccolta/raccolta di pile e accumulatori usati. Le informazioni sui punti di raccolta/raccolta sono disponibili presso l'autorità locale o il rivenditore di questo tipo di apparecchiatura. Le apparecchiature usurate possono anche essere restituite al venditore, se viene acquistato un nuovo prodotto in quantità non superiore alla quantità di nuove apparecchiature acquistate dello stesso tipo. Le regole di cui sopra si applicano all'area dell'Unione Europea. Per gli altri paesi valgono le

disposizioni legali in vigore nel paese in questione. Ti consigliamo di contattare il distributore del nostro prodotto nella tua zona.

SICUREZZA

L'apparecchio e i suoi accessori non sono giocattoli. Non lasciarli giocare con i bambini piccoli, poiché potrebbero danneggiare se stessi o gli altri o danneggiare il dispositivo. Tenere l'apparecchio, tutte le sue parti e gli accessori fuori dalla portata dei bambini piccoli.

Caricare il prodotto solo utilizzando il cavo fornito con il dispositivo o con i parametri indicati dal produttore sulla confezione. Nessun caricabatterie incluso. Caricabatterie consigliato da 5 V CC 1 A. Non lasciare il prodotto incustodito durante la ricarica. Non utilizzare durante la ricarica. Una volta completata la ricarica, scollegare il caricabatterie. Tempo di ricarica circa 3,5 ore. La mancata osservanza delle raccomandazioni di questo manuale può provocare, ad esempio, incendi, ustioni, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e non materiali.

-LT-

TIKSLYS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas dekoratyviniam apšvietimui.

Netinka patalpų apšvietimui. Naudoti patalpose.

Montavimas

Prieš naudodami perskaitykite instrukcijas.

Naudojimo schema: žr. iliustracijas. Prieš

naudodami pirmą kartą, įkraukite lemputę.

Komplekte yra USB laidas. Įkroviklio komplekte nėra. Rekomenduojamas įkroviklis 5V DC 1A.

FUNKCINĖS SAVYBĖS

Dekoratyvinė lempa su jutikliniu jungikliu ir šviesos galios bei spalvos keitimu. Apšvietimo laikas apie 6-40 valandų, priklauso nuo apšvietimo režimo. Minimalus įkrovimo ciklų skaičius: 800 kartų. Naudojamas akumuliatorius: 18650 Li-ion; 1200 mAh; 3,7 V. USB laido ilgis: 1 metras.

VEIKIMO

Norėdami įjungti šviesą, nustatykite jungiklį į saulės simbolį. Lengvai bakstelėdami lampą pakeisite šviesos intensyvumą. Perjungus į padėtį „RGB 30“, įsijungs spalvota šviesa. Lengvai bakstelėdami lampą pakeisite šviesos spalvą. Šiuo režimu šviesa automatiškai išsijungia po 30 minučių. Norėdami išjungti šviesą, nustatykite jungiklį į „OFF“.

EXPLOATACINĖS REKOMENDACIJOS /

PRIEžiūra

Priežiūra atlikite atjungę maitinimą, kai gaminys atvės. Valykite tik švelniais ir sausais audiniais. Nenaudokite cheminių valymo priemonių. Neuždenkite gaminio. Užtikrinti laisvą prieigą prie oro. Produktas gali įkaisti iki aukštesnės temperatūros. Maitinkite gaminį tik vardine įtampa arba nurodytu įtamos diapazonu. Nepriimtina naudoti sugadintą ar nepilną gaminį. Gaminio veikimas gali būti sutrikdytas stiprių elektromagnetinių trukdžių srityje.

APLINKOS APSAUGA *

Rekomenduojame pakuočių atliekas rūšiuoti. Ženklinimas nurodo būtinąbę pasirinktinai surinkti elektros ir elektroninės įrangos atliekas. Taip paženklinėti gaminiai, užtraukiant baidą, negali būti išmesti į paprastą šiukšlės kartų su kitomis atliekomis. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi aplinkai ir žmonių sveikatai, todėl juos reikia apdoroti specialiu būdu, ypač panaudojimu, perdirbimu ir (arba) šalinimu. Rūpinkitės švara ir aplinka. Panaudotas baterijas ir (arba) akumuliatorius reikia tvarkyti kaip atskiras atliekas ir sudėti į atskirą konteinerį. Panaudotas baterijas ar akumuliatorius reikia

atiduoti į baterijų ir akumuliatorių atliekų surinkimo/suėmimo punktą. Informaciją apie surinkimo / surinkimo taškus galite gauti iš savo vietos valdžios institucijos arba šio tipo įrangos pardavėjo. Susidėvėjusi įranga taip pat gali būti grąžinta pardavėjui, jeigu naujos prekės įsigijama ne daugiau kaip naujos tos pačios rūšies įrangos. Pirmiau nurodytos taisyklės taikomos Europos Sąjungos erdvei. Kitoms šalims galioja toje šalyje galiojantys teisiniai reguliavimai. Rekomenduojame susisiekti su mūsų gaminio platintoju jūsų vietovėje.

SAUGUMAS

Prieaisas ir jo priedai nėra žaislai. Neduokite jų žaisti mažiems vaikams, nes jie gali pakentti sau ar kitiems arba sugadinti įrenginį. Prieaisas, visas jo dalis ir priedus laikykite mažiems vaikams nepasiekiamose vietose.

Įkraukite gaminį tik su prieaisu pateiktą laidu arba gamintojo nurodytais parametrais ant pakuotės.

Įkroviklio komplekte nėra. Rekomenduojamas 5V DC 1A įkroviklis. Įkrovimo metu nepalikite gaminio be priežiūros. Nenaudokite įkrovimo metu. Baigę įkrauti, atjunkite įkroviklį. Įkrovimo laikas apie 3,5 val.

Jei nesilaikysite šio vadovo rekomendacijų, galite, pavyzdžiui, sukelti gaisrą, nudegimus, elektros smūgį, fizinis sužalojimus ir kitą materialinę bei nematerialinę žalą.

-LV-

MĒRĪS / PIELIETOJUMS

Produkts paredzēts dekoratīvam apgaismojumam. Nav ieteicams telpu apgaismojumam. Izmantot iekļemtāps.

UZSTĀDĪŠANA

Pirms lietošanas, lūdz, izlasiet instrukcijas. Lietošanas shēma: skatiet attēlus. Pirms pirmās lietošanas uzlādējiet lampu. Komplektā iekļauts USB kabelis. Nav iekļauts lādētājs. Ieteicamais lādētājs 5V DC 1A.

FUNKCIONĀLĀS ĪPAŠĪBAS

Dekoratīva lampa ar skārienšlēdzi un gaismas jaudas un krāsas maiņu. Apgaismojuma laiks aptuveni 6-40 stundas, atkarībā no apgaismojuma režīma. Minimālais uzlādes ciklu skaits: 800 reizes. Izmantotais akumulators: 18650 Li-ion; 1200 mAh; 3,7 V. USB kabeļa garums: 1 metrs.

DARBĪBAS REŽIMS

Lai ieslēgtu gaismu, iestatiet slēdzi uz saules simbolu. Viegli pieskaroties lampai, tiek mainīta gaismas intensitāte. Pārslēdzoties uz pozīciju "RGB 30", tiks ieslēgta krāsaina gaisma. Viegli pieskaroties lampai, jūs mainīsiet gaismas krāsu. Šajā režīmā gaisma automātiski izslēdzas pēc 30 minūtiem. Lai izslēgtu gaismu, iestatiet slēdzi uz "OFF".

EXPLOATĀCIJAS IETEIKUMI / APKOPE

Veiciet apkopi ar atvienotu strāvas padevi, kad produkts ir atdzis. Tīriet tikai ar smalkiem un sausiem audumiem. Neizmantot ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Nepārsedziet izstrādājumu. Nodrošiniet brīvu piekļuvi gaisam. Produkts var uzkarst līdz paaugstinātai temperatūrai. Strādājiet izstrādājumu tikai ar nominālo spriegumu vai norādīto sprieguma diapazonu. Ir nepieņemami izmantot bojātu vai nepilnīgu produktu. Produkta darbība var tikt traucēta spēcīgu elektromagnētisko traucējumu zonā.

VIDES AIZSARDŽĪBA *

Iesakām šķirot iepakojuma atkritumus. Marķējums norāda uz nepieciešamību selektīvi savākt elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus. Šādi marķētos produktus, uzliekot naudas sodu, nedrīkst izvest parastajos

atkritumos kopā ar citiem atkritumiem. Šādi produkti var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, un tiem ir nepieciešama īpaša apstrāde, jo īpaši reģenerācija, pārstrāde un/vai iznīcināšana. Rūpējieties par tīrību un vidi. Izlietotās baterijas un/vai akumulatori jāapstrādā kā atsevišķi atkritumi un jāievieto atsevišķā konteinerā. Izlietotās baterijas vai akumulatori jānodod izlietoto bateriju un akumulatoru savākšanas/-savākšanas punktā. Informācija par savākšanas/savākšanas punktiem ir pieejama vietējā iestādē vai šāda veida aprīkojuma izplatītājā. Noliektās iekārtas var tikt atgrieztas arī pārdevējā, ja tiek iegādāta jauna prece par summu, kas nav lielāka par tāda paša veida jaunas iegādātās iekārtas apjomu. Iepirkš minētē noteikumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citām valstīm ir spēkā attiecīgā valstī spēkā esošie tiesību akti. Mēs iesakām zinātnies ar mūsu produkta izplatītāju jūsu reģionā.

DROŠĪBA

Ierīce un tās piederumi nav rotālietas. Nedodiet tos maziem bērniem spēlēt, jo tie var kaitēt sev vai citiem vai sabojāt ierīci. Glabājiet ierīci, visas tās daļas un piederumus maziem bērniem nepieejamā vietā.

Uzklādiejiet produktu, tikai izmantojot ierīces komplektācijā iekļauto kabeli vai ražotāja norādītos parametrus uz iepakojuma.

Nav iekļauts lādētājs. Ieteicamais 5V DC 1A lādētājs. Uzlādes laiks neatstāties izstrādājumam bez uzraudzības. Nelietot uzlādes laiku. Kad uzlāde ir pabeigta, atvienojiet lādētāju. Uzlādes laiks aptuveni 3,5 stundas.

Šīs rokasgrāmatas ieteikumu neievērošana var izraisīt, piemēram, ugunsgrēku, apdegumus, elektriskās strāvas triecienus, fiziskas traumas un citus materiālus un nemateriālus bojājumus.

- RO -

SCOP / APLICARE

Produsul este destinat iluminatului decorativ. Nu este potrivit pentru iluminarea camerei. Utilizați în interior.

INSTALARE

Vă rugăm să citiți instrucțiunile înainte de utilizare. Diagrama de utilizare: vezi ilustrații. Încărcați lampa înainte de prima utilizare. Setul include un cablu USB. Fără încărcător inclus. Incarcator recomandat 5V DC 1A.

CARACTERISTICI FUNCȚIONALE

Lampă decorativă cu comutator tactil și schimbare a puterii luminii și a culorii. Timp de iluminare aproximativ 6-40 ore, în funcție de modul de iluminare.

Număr minim de cicluri de încărcare: 800 de ori. Baterie folosită: 18650 Li-ion; 1200mAh; 3,7 V. Lungime cablu USB: 1 metru.

MODUL DE ACȚIUNE

Setați comutatorul pe simbolul soarelui pentru a aprinde lumina. Atingând ușor lampa, modificați intensitatea luminii. Comutarea la poziția „RGB 30” va aprinde lumina colorată. Atingând ușor lampa, veți schimba culoarea luminii. În acest mod, lumina se stinge automat după 30 de minute. Setați comutatorul pe „OFF” pentru a stinge lumina.

RECOMANDĂRI DE OPERARE / ÎNTRETINERE

Efectuați întreținerea cu alimentarea deconectată după ce produsul s-a răcit. Curățați numai cu țesături delicate și uscate. Nu utilizați agenți de curățare chimici. Nu acoperiți produsul. Asigurați accesul liber la aer. Produsul se poate încălzi până la o temperatură ridicată. Alimentați produsul numai cu tensiunea nominală sau intervalul de tensiune specificat. Este inacceptabilă utilizarea unui produs

deteriorat sau incomplet. Funcționarea produsului poate fi perturbată în zona de interferențe electromagnetice puternice.

PROTECȚIA MEDIULUI *

Recomandăm separarea deșeurilor de ambalaje. Marcajul indică necesitatea colectării selective a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele marcate astfel, sau sancțiunea unei amenzi, nu pot fi aruncate la gunoii obișnuiți împreună cu alte deșeuri. Astfel de produse pot fi dăunătoare mediului și sănătății umane și necesită o formă specială de prelucrare, în special recuperare, reciclare și/sau eliminare. Ai grijă de curățenie și de mediu. Bateriile și/sau acumulatorii utilizați trebuie tratați ca deșeuri separate și plasați într-un container individual. Bateriile sau acumulatorii utilizați trebuie predați la un punct de colectare/colectare de deșeuri de baterii și acumulatori. Informațiile despre punctele de colectare/colectare sunt disponibile de la autoritatea locală sau dealer-ul de acest tip de echipament. Echipamentul uzat poate fi, de asemenea, returnat vânzătorului, dacă un produs nu este achiziționat într-o sumă nu mai mare decât cantitatea de echipament nou achiziționat de același tip. Regulile de mai sus se aplică zonei Uniunii Europene. Pentru alte țări se aplică reglementările legale în vigoare în țara în cauză. Vă recomandăm să contactați distribuitorul produsului nostru din zona dumneavoastră.

SECURITATE

Aparatul și accesoriile sale nu sunt jucării. Nu le dați copiilor mici pentru a se juca, deoarece aceștia se pot răni pe ei înșiși sau pe alții sau pot deteriora dispozitivul. Nu lăsați dispozitivul, toate piesele și accesoriile sale la îndemână copiilor mici.

Încărcați produsul numai folosind cablul furnizat împreună cu dispozitivul sau cu parametrii indicați de producător pe ambalaj.

Fără încărcător inclus. Incarcator recomandat 5V DC 1A. Nu lăsați produsul nesupravegheat în timpul încărcării. Nu utilizați în timpul încărcării. După ce încărcarea este completă, deconectați încărcătorul. Timp de încărcare aproximativ 3,5 ore.

Nerespectarea recomandărilor din acest manual poate duce, de exemplu, la incendii, arsuri, șocuri electrice, răni fizice și alte daune materiale și nemateriale.

- SK -

ŪČEL / APLIKÁCIA

Výrobok je určený na dekoratívne osvetlenie. Nevhodné na osvetlenie miestností. Používať v interiéri.

INŠTALÁCIA

Pred použitím si prečítajte pokyny. Schéma použitia: pozri obrázky. Pred prvým použitím lampu nabite. Sada obsahuje USB kábel. Bez nabíjačky. Odporúčaná nabíjačka 5V DC 1A.

FUNKČNÉ VLASTNOSTI

Dekoratívne svetidlo s dotykovým vypínačom a zmenou intenzity a farby svetla. Doba svietenia približne 6-40 hodín v závislosti od režimu svietenia.

Minimálny počet nabíjajúcich cyklov: 800 krát. Použitá batéria: 18650 Li-ion; 1200 mAh; 3,7 V. Dĺžka USB kábla: 1 meter.

SPÔSOB ČINNOSTI

Pre zapnutie svetla nastavte spínač na symbol slnka. Jemným poklepaním na lampu zmeníte intenzitu svetla. Prepnutím do polohy „RGB 30” sa rozsvieti farebné svetlo. Ľahkým poklepaním na lampu zmeníte farbu svetla. V tomto režime sa svetlo automaticky vypne po 30 minútach. Ak

chcete svetlo vypnúť, nastavte prepínač do polohy „OFF”.

PREVÁDZKOVÉ ODPORÚČANIA / ŪDRŽBA

Ūdržbu vykonávajte s odpojeným napájaním po vychladnutí produktu. Čistite iba jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Výrobok nezakrývajte. Zabezpečte voľný prístup vzduchu. Výrobok sa môže zahriať na zvýšenú teplotu. Produkt napájajte iba menovitým napätím alebo špecifikovaným rozsahom napätia. Je neprijateľné používať poškodený alebo nekompletný výrobok. Prevádzka produktu môže byť narušená v oblasti silného elektromagnetického rušenia.

ОХРАНА ЖИВІТНОГО ПРОСТОРІА *

Одporučаємо трієдїть одпад з обалов. Ознаєеніє поуказує на потребу селективного зберу одпаду з електричких а електронічких зарієднєй. Такто ознаєеніє вїробку не є можнє под хрозбу покuty vyhадzovat do беїзнєго одпаду spolu s ostatným odpadom. Taketo produkty mоžy byt škodlivє pre vїvотnє prostredіє a ľudskє zdravіє а vїžadujу štїєciálnu formu spracovania, najmъ regneraciъ, recyklaciъ a/alebo likvidaciъ. Dbajte na čistotu а vїvотnє prostredіє. S použitými batеріami а/alebo akumulatormi by sa malo zabrzadzъat ako so samostatným odpadom а mali by sa umiestniť do samostatnєho kontajnera. Použitє batеріє alebo akumulatory odovzdajte do zberne/zberne použitých batері а akumulatormi. Informaciє о zberných/zberných miestach sь k dispoziciі na miestnom ŗrade alebo u predajcu tohto typu zarієdienia. Оpotrebovanє зарієдienie mоже bytъ predavъjъcemu vrъtєnenє а v prípade, že novъ vїrobok mоже zakъpєnъ v mожstve nie vъčsom ako je mожstvom novєho zakъpєnєho зарієдienia rovnakєho typu. Vъyšїє uvedenє pravidlъ platia pre oblast Eurъpskej ŗnie. Pre ostatnє krajiny platia prъvne predpisy platnє v danej krajine. Odporъčame vъm kontaktovatъ distributъra nъšho produktu vo vašej oblasti.

БЕЗПЕЧНОСТ

Zarієdienie а jeho prїslušenstvo nie sъ hračky. Nedъvajte ich malým detom на hranie, pretože mоже ublїzїt sebe alebo їnym alebo poškodїt зарієдienie. Prїstroj, vsetky jeho єasti а prїslušenstvo uchovъvajte mimo dosahu malých detї.

Vъrobok nabїjajte їba pomocou kъbla dodъvanєho so зарієdїenїem alebo s parametrami uvedenými vъrobcom на obale.

Bez nabїjačky. Odporъčанъ nabїjačka 5V DC 1A. Počas nabїjania nenechъvajte vъrobok bez dozoru. Počas nabїjania nepoužívajte. Po dokonєenї nabїjania odpojte nabїjačku. Doba nabїjania približnє 3,5 hodiny. Nedodrъžanie odporъuєanї tohto nъvodu mоже mať за nъsledok naprїklad požiar, popъleniny, ŗraz електричкым prъdom, fyzіckє zranenia а їnє materiъlnє а nematerієlnє škody.

- UA -

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для декоративного освітлення. Не підходить для освітлення кімнат. Використовувати в приміщенні.

ВСТАНОВЛЕННЯ

Перед використанням прочитайте інструкцію. Схема використання: див. ілюстрації. Перед першим використанням зарядіть лампу. У комплект входить USB кабель. Без зарядного пристрою. Рекомендований зарядний пристрій 5V DC 1A.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ОСОБЛИВОСТІ

Декоративний світильник з сенсорним

перемикачем і зміною потужності та кольору світла. Час освітлення приблизно 6-40 годин, в залежності від режиму освітлення.

Мінімальна кількість циклів зарядки: 800 разів. Використовуваний акумулятор: 18650 Li-Ion; 1200 mAh; 3,7 В. Довжина кабелю USB: 1 метр.

СПОСІБ ДІЙ

Встановіть перемикач на символ сонця, щоб увімкнути світло. Злегка постукавши по лампі, ви змінюєте інтенсивність світла.

Перемикання в положення «RGB 30» увімкне кольорове світло. Злегка торкнувшись лампи, ви зміните колір світла. У цьому режимі світло автоматично вимикається через 30 хвилин.

Встановіть перемикач у положення «ВИМК.», щоб вимкнути світло.

РЕКОМЕНДАЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Виконуйте технічне обслуговування,

відключивши живлення після того, як виріб охолоне. Чистіть тільки делікатними і сухими тканинами. Не використовуйте хімічні засоби для чищення. Не накривайте виріб.

Забезпечити вільний доступ повітря. Продукт може нагріватися до підвищеної температури. Живіть виріб лише номінальною напругою або вказаним діапазоном напруг.

Неприпустимо використовувати пошкоджений або некомплектний товар.

Робота виробу може бути порушена в зоні сильних електромагнітних перешкод.

ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА *

Ми рекомендуємо сортувати відходи упаковки. Маркування вказує на необхідність вибіркового збору відходів електричного та електронного обладнання. Продукцію, позначену таким чином, під страхом штрафу не можна викидати до звичайного сміття разом з іншими відходами. Такі продукти можуть завдавати шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей і вимагати спеціальної обробки, зокрема відновлення, переробки та/або утилізації. Дбайте про чистоту та навколишнє середовище.

Використані батареї та/або акумулятори слід утилізувати як окремі відходи та відправити в окремий контейнер. Використані батареї та акумулятори слід здати до пункту збору/приймання відпрацьованих батарей та акумуляторів. Інформацію про пункти збору/пункти збору можна отримати в місцевих органах влади або у дилера цього типу обладнання. Зношене обладнання також може бути повернено продавцю, якщо придбано новий товар на суму, не більшу за кількість ново придбаного обладнання такого ж типу. Наведені вище правила діють на території Європейського Союзу. Для інших країн застосовуються законодавчі норми відповідної країни. Ми рекомендуємо зв'язатися з дистриб'ютором нашої продукції у вашому регіоні.

БЕЗПЕКА

Пристрій та аксесуари до нього не є іграшками. Не давайте їх грати маленьким дітям, оскільки вони можуть завдати шкоди собі чи іншим або пошкодити пристрій.

Зберігайте пристрій, усі його частини та аксесуари в недоступному для маленьких дітей місці.

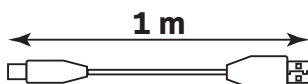
Заряджайте виріб тільки за допомогою кабелю, що додається до пристрою, або з параметрами, зазначеними виробником на упаковці.

Без зарядного пристрою. Рекомендований зарядний пристрій 5 В постійного струму 1 А.

Не залишайте виріб без нагляду під час зарядки. Не використовуйте під час зарядки. Після завершення заряджання від'єднайте зарядний пристрій. Час зарядки приблизно 3,5 години.

Недотримання рекомендацій цього посібника може призвести, наприклад, до пожежі, опіків, ураження електричним струмом, тілесних ушкоджень та інших матеріальних і нематеріальних збитків.





(PL) Symbol kosza - patrz rozdział „OCHRONA ŚRODOWISKA” w instrukcji (CZ) Symbol popelnice - viz kapitola "OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ" v návodu (DE) Mülltonnensymbol - siehe Kapitel "UMWELTSCHUTZ" im Handbuch (EE) Prügikasti sümbol – vt juhendi peatükki "KESKONNAKAITSE" (FI) Roskakorisymboli - katso käyttöohjeen luku "YMPÄRISTÖNSUOJELU" (GB) The trash can symbol - see the "ENVIRONMENTAL PROTECTION" section in the manual (HR) Simbol kante za smeće - pogledajte poglavlje "ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE" u priručniku (HU) Kuka szimbólum – lásd a kézikönyv "KÖRNYEZETVÉDELME" fejezetét (IT) Simbolo cestino - vedere capitolo "PROTEZIONE AMBIENTALE" nel manuale (LT) Šiukšliadėžės simbolis – žr. vadovo skyrių „APLINKOSAUGA“ (LV) Miskastes simbols - skatiet rokasgrāmatas nodaļu "VIDES AIZSARDŽĪBA" (RO) Simbolul coșului de gunoi - vezi secțiunea „PROTECȚIE MEDIULUI” din manual (SK) Symbol smetného koša – pozri časť „OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA” v návode (UA) Символ смітєвого відра - дивіться розділ «ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА» в посібнику



OSTRZEŻENIE: Nie używać podczas ładowania



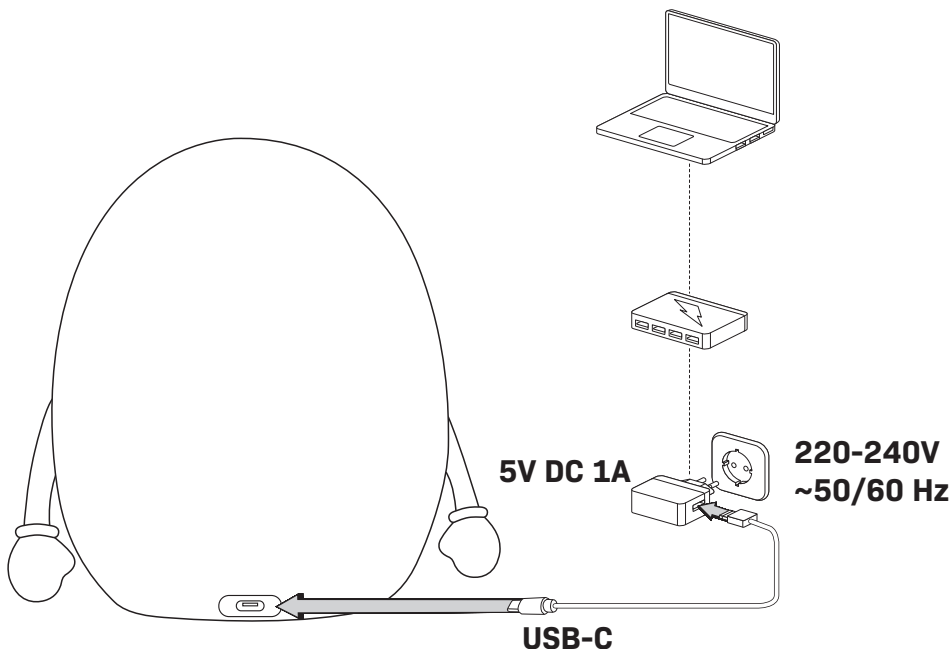
OSTRZEŻENIE: Ryzyko udławienia

To urządzenie może zawierać małe części stwarzające ryzyko udławienia dla dzieci poniżej 3 lat. Utrzymuj drobne elementy poza zasięgiem dzieci.



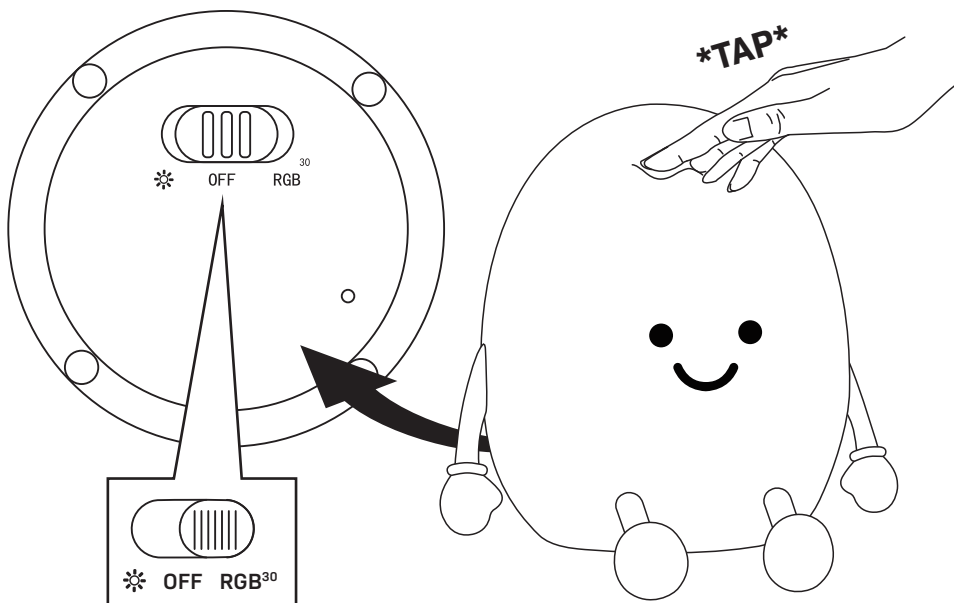
OSTRZEŻENIE: Chroń przed małymi dziećmi

Urządzenie i jego akcesoria nie są zabawkami. Nie dawaj ich do zabawy małym dzieciom, ponieważ mogą one zrobić krzywdę sobie lub innym lub uszkodzić urządzenie. Urządzenie, wszystkie jego części oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.



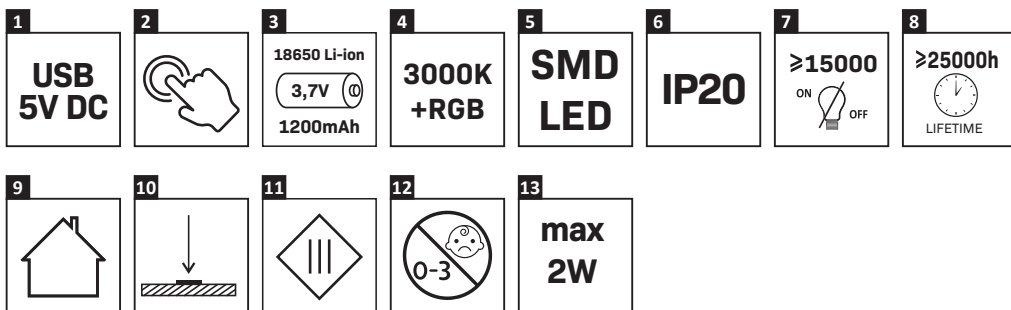
Brak ładowarki w zestawie. Zalecana ładowarka 5V DC 1A. Nie zostawiać produktu bez nadzoru w trakcie ładowania. Po skończonym ładowaniu odłączyć ładowarkę. Czas ładowania około 3,5 godziny.

(CZ) Nabíječka není součástí balení. Doporučená nabíječka 5V DC 1A. Nenechávejte výrobek během nabíjení bez dozoru. Po dokončení nabíjení odpojte nabíječku. Doba nabíjení přibližně 3,5 hodiny. (DE) Ladegerät nicht im Lieferumfang enthalten. Empfohlenes Ladegerät 5V DC 1A. Produkt während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt lassen. Nach Abschluss des Ladevorgangs das Ladegerät abziehen. Ladezeit ca. 3,5 Stunden. (EE) Laadija ei kuulu komplekti. Soovitatav laadija 5V DC 1A. Ärge jätke toodet laadimise ajal järelevalveta. Pärast laadimise lõpetamist eemaldage laadija. Laadimisaeg umbes 3,5 tundi. (FI) Laturi ei sisälly pakkaukseen. Suositeltu laturi 5V DC 1A. Älä jätä tuotetta ilman valvontaa latauksen aikana. Irrota laturi latauksen päätyttyä. Latausaika noin 3,5 tuntia. (GB) Charger not included. Recommended charger 5V DC 1A. Do not leave the product unattended while charging. Disconnect the charger after charging is complete. Charging time approximately 3.5 hours. (HR) Punjač nije uključen u pakiranje. Preporučeni punjač 5V DC 1A. Ne ostavljajte proizvod bez nadzora tijekom punjenja. Odspojite punjač nakon završetka punjenja. Vrijeme punjenja otprilike 3,5 sata. (HU) Töltő nem tartozék. Ajánlott töltő 5V DC 1A. Töltés közben ne hagyja a terméket felügyelet nélkül. A töltés befejezése után húzza ki a töltőt. Töltési idő körülbelül 3,5 óra. (IT) Caricabatterie non incluso. Caricabatterie consigliato 5V DC 1A. Non lasciare il prodotto incustodito durante la ricarica. Scollegare il caricabatterie al termine della ricarica. Tempo di ricarica circa 3,5 ore. (LT) Įkroviklis nepridedamas. Rekomenduojamas įkroviklis 5V DC 1A. Nepalikite gaminio be priežiūros įkrovimo metu. Atjunkite įkroviklį, kai įkrovimas bus baigtas. Įkrovimo laikas apie 3,5 valandos. (LV) Lādētājs nav iekļauts komplektā. Ieteicamais lādētājs 5V DC 1A. Neatstāiet produktu bez uzraudzības uzlādes laikā. Pēc uzlādes pabeigšanas atvienojiet lādētāju. Uzlādes laiks aptuveni 3,5 stundas. (RO) Încărcătorul nu este inclus în pachet. Încărcătorul recomandat 5V DC 1A. Nu lăsați produsul nesupravegheat în timpul încărcării. Deconectați încărcătorul după terminarea încărcării. Timp de încărcare aproximativ 3,5 ore. (SK) Nabíjačka nie je súčasťou balenia. Odporúčaná nabíjačka 5V DC 1A. Nenechávajte výrobok počas nabíjania bez dozoru. Po dokončení nabíjania odpojte nabíjačku. Doba nabíjania približne 3,5 hodiny. (UA) Зарядний пристрій не входить до комплекту. Рекомендований зарядний пристрій 5V DC 1A. Не залишайте виріб без нагляду під час заряджання. Від'єднайте зарядний пристрій після завершення заряджання. Час заряджання приблизно 3,5 години.



Ustaw przełącznik na symbolu słoneczka, aby włączyć światło. Lekko stukając w lampkę zmieniasz moc świecenia. Przełączając na pozycję „RGB 30” włączysz światło kolorowe. Lekko stukając w lampkę zmienisz kolor świecenia. W tym trybie lampka automatycznie wyłącza się po 30 minutach. Ustaw przełącznik na „OFF” żeby wyłączyć lampkę.

(CZ) Nastavte přepínač na symbol slunce pro zapnutí světla. Lehkým klepnutím na lampu změňte intenzitu světla. Přepnutím na pozici „RGB 30” zapnete barevné světlo. Lehkým klepnutím na lampu změňte barvu světla. V tomto režimu se lampka automaticky vypne po 30 minutách. Nastavte přepínač na „OFF” pro vypnutí lampy. (DE) Stellen Sie den Schalter auf das Sonnensymbol, um das Licht einzuschalten. Durch leichtes Tippen auf die Lampe ändern Sie die Lichtstärke. Durch Umschalten auf die Position „RGB 30” schalten Sie das farbige Licht ein. Durch leichtes Tippen auf die Lampe ändern Sie die Farbe des Lichts. In diesem Modus schaltet sich die Lampe nach 30 Minuten automatisch aus. Stellen Sie den Schalter auf „OFF”, um die Lampe auszuschalten. (EE) Valguse sisselülitamiseks seadke lüliti päikesesümbolile. Valguse intensiivsuse muutmiseks puudutage kergelt lampi. Värvilise valguse sisselülitamiseks lülitage asendisse „RGB 30”. Valguse värv muutmiseks puudutage kergelt lampi. Selles režiimis lülitub lamp automaatselt välja 30 minuti pärast. Lambi väljalülitamiseks seadke lüliti asendisse „OFF”. (FI) Kytke valo päälle asettamalla kytkin aurinkosymboliin. Napauttamalla lampua kevyesti muutat valon voimakkuutta. Kytkemällä asentoon ”RGB 30” kytket värillisen valon päälle. Napauttamalla lampua kevyesti muutat valon väriä. Tässä tilassa lampu sammuu automaattisesti 30 minuutin kuluttua. Sammuta lampun asettamalla kytkin asentoon ”OFF”. (GB) Set the switch to the sun symbol to turn on the light. Lightly tap the lamp to change the light intensity. Switch to the ”RGB 30” position to turn on the color light. Lightly tap the lamp to change the light color. In this mode, the lamp automatically turns off after 30 minutes. Set the switch to ”OFF” to turn off the lamp. (HR) Postavite prekidač na simbol sunca da biste uključili svjetlo. Laganim dodirnom na lampu mijenjate intenzitet svjetla. Prebacivanjem na položaj ”RGB 30” uključujete svjetlo u boji. Laganim dodirnom na lampu mijenjate boju svjetla. U ovom načinu rada lampica se automatski isključuje nakon 30 minuta. Postavite prekidač na ”OFF” da biste isključili lampu. (HU) Állítsa a kapcsolót a nap szimbólumra a fény bekapcsolásához. A lámpa enyhé megérintésével megváltoztathatja a fényerőt. Az „RGB 30” állásba kapcsolva bekapcsolja a színes fényt. A lámpa enyhé megérintésével megváltoztathatja a fény színét. Ebben az üzemmódban a lámpa 30 perc után automatikusan kikapcsol. A lámpa kikapcsolásához állítsa a kapcsolót „OFF” állásba. (IT) Impostare l'interruttore sul simbolo del sole per accendere la luce. Toccando leggermente la lampada si cambia l'intensità della luce. Passando alla posizione ”RGB 30” si accende la luce colorata. Toccando leggermente la lampada si cambia il colore della luce. In questa modalità, la lampada si spegne automaticamente dopo 30 minuti. Impostare l'interruttore su ”OFF” per spegnere la lampada. (LT) Norėdami įjungti šviesą, nustatykite jungiklį ant saulės simbolio. Lengvai bakstelėdami lampą pakeisite šviesos intensyvumą. Perjungę į „RGB 30” padėtį, įjungsite spalvotą šviesą. Lengvai bakstelėdami lampą pakeisite šviesos spalvą. Šiuo režimu lampą automatiškai išjungs po 30 minučių. Norėdami išjungti lampą, nustatykite jungiklį į „OFF”. (LV) Lai ieslēgtu gaismu, iestatiet slēdzi uz saules simbolu. Viegli pieskaroties lampai, jūs maināt gaismas intensitāti. Pārslēdzoties uz pozīciju ”RGB 30”, jūs ieslēdzat krāsainu gaismu. Viegli pieskaroties lampai, jūs maināt gaismas krāsu. Šajā režīmā lampā automātiski izslēdzas pēc 30 minūtēm. Lai izslēgtu lampu, iestatiet slēdzi pozīcijā ”OFF”. (RO) Setati comutatorul pe simbolul soarelui pentru a aprinde lumina. Atingand usor lampă, schimbați intensitatea luminii. Comutând pe poziția „RGB 30”, aprindeți lumina colorată. Atingând ușor lampă, schimbați culoarea luminii. În acest mod, lampă se stinge automat după 30 de minute. Setati comutatorul pe „OFF” pentru a stinge lampă. (SK) Nastavte prepínač na symbol slnka pre zapnutie svetla. Ľahkým fuknutím na lampu zmeníte intenzitu svetla. Prepnutím na pozíciu „RGB 30” zapnete farebné svetlo. Ľahkým fuknutím na lampu zmeníte farbu svetla. V tomto režime sa lampka automaticky vypne po 30 minútach. Nastavte prepínač na „OFF” pre vypnutie lampy. (UA) Установіть перемикач на символ сонця, щоб увімкнути світло. Легким дотиком до лампи ви змінюєте інтенсивність світла. Переключившись на позицію «RGB 30», ви вмикаєте кольорове світло. Легким дотиком до лампи ви змінюєте колір світла. У цьому режимі лампа автоматично вимикається через 30 хвилин. Установіть перемикач у положення «OFF», щоб вимкнути лампу.



1. Napätie

(CZ) Napětí (DE) Spannung (EE) Pinge (FI) Jännitys (GB) Tension (HR) Napetost (HU) Feszültség (IT) Tensione (LT) Įtampa (LV) Spriedze (RO) Tensiune (SK) Napätie (UA) Напруга

2. Dotykowy włącznik

(CZ) Dotykový spínač (DE) Touch-Schalter (EE) Puuteliüiti (FI) Kosketuskytkin (GB) Touch switch (HR) Prekidač na dodir (HU) Érintőkapcsoló (IT) Interruttore tattile (LT) Jutiklinis jungiklis (LV) Pieskāriena slēdzis (RO) Comutator tactil (SK) Dotykový spínač (UA) Сенсорний перемикач

3. Rodzaj akumulatora

(CZ) Typ baterie (DE) Akku-Typ (EE) Aku tüüp (FI) Akun tyyppi (GB) Battery type (HR) Vrsta baterije (HU) Akkumulátor típusa (IT) Tipo di batteria (LT) Bateriais tipas (LV) Akumulatora tips (RO) Tip baterie (SK) Typ batérie (UA) Тип батареї

4. Barwa światła

(CZ) Barva světla (DE) Die Farbe des Lichts (EE) Valguse värv (FI) Valon väri (GB) Light color (HR) Boja svjetla (HU) A fény színe (IT) Il colore della luce (LT) Šviesos spalva (LV) Gaismas krāsa (RO) Culoarea luminii (SK) Farba svetla (UA) Колір світла

5. Rodzaj diody LED

(CZ) Typ LED (DE) Art der LED (EE) LED-i tüüp (FI) LEDin tyyppi (GB) LED type (HR) Vrsta LED-a (HU) LED típusa (IT) Tipo di LED (LT) LED tipas (LV) LED tips (RO) Tip de LED (SK) Typ LED (UA) Тип світлодіода

6. Stopień ochrony IP

(CZ) stupeň ochrany IP (DE) IP-Schutzstufe (EE) IP kaitse tase (FI) IP-suojautasto (GB) IP protection class (HR) IP razina zaštite (HU) IP védelmi szint (IT) Livello di protezione IP (LT) IP apsaugos lygis (LV) IP aizsardzības līmenis (RO) Nivel de protecție IP (SK) Úroveň ochrany IP (UA) Клас захисту

7. Ilość cykli włącz/wyłącz

(CZ) Počet cyklů zapnutí/vypnutí (DE) Anzahl der Ein-/Ausschaltzyklen (EE) Sisse/välja tsüklite arv (FI) On/off-jaksojen lukumäärä (GB) Number of on/off cycles (HR) On/mode/off prekidač (HU) Be/ki ciklusok száma (IT) Numero di cicli di accensione/spengimento (LT) Įjungimo/išjungimo ciklų skaičius (LV) Ieslēgšanas/izslēgšanas ciklu skaits (RO) Numărul de cicluri de pornire/oprire (SK) Prepínač zapnutia/režimu/vypnutia (UA) Кількість циклів увімкнення/вимкнення

8. Żywotność

(CZ) Životnost (DE) Lebensdauer (EE) Kasutusaeg (FI) Käyttöikä (GB) Lifespan (HR) Vijek trajanja (HU) Élettartam (IT) Vita utile (LT) Tarnavimo laikas (LV) Kalpošanas laiks (RO) Durata de viața (SK) Životnosť (UA) Термін служби

9. Używać wewnątrz pomieszczeń

(CZ) Používejte v interiéru (DE) Im Innenbereich verwenden (EE) Kasutage siseruumides (FI) Käytä sisätiloissa (GB) Use indoors (HR) Koristiti u zatvorenom prostoru (HU) Használja beltérben (IT) Utilizzare in ambienti chiusi (LT) Naudoti patalpose (LV) Izmantot iekšējā telpā (RO) Utilizați în interior (SK) Používať vo vnútri (UA) Використовувати в приміщенні

10. Miejsce montażu

(CZ) Místo instalace (DE) Installationsort (EE) Paigalduskoht (FI) Asennuspaikka (GB) Installation location (HR) Mjesto instalacije (HU) Telepítési hely (IT) Posizione di installazione (LT) Montavimo vieta (LV) Uzstādīšanas vieta (RO) Locul de instalare (UA) Місце установки

11. Klasa ochronności

(CZ) Třída ochrany (DE) Schutzklasse (EE) Kaitseklass (FI) Suojaluokka (GB) Protection class (HR) Klasa zaštite (HU) Védelmi osztály (IT) Classe di protezione (LT) Apsaugos klasė (LV) Apgaismojuma laiks (RO) Clasa de protecție (SK) Trieda ochrany (UA) Клас захисту

12. Produkt nie jest przeznaczony dla małych dzieci poniżej 3 roku życia, zawiera małe elementy, ryzyko połknięcia lub zakrztuszenia

(CZ) Výrobek není určen pro malé děti do 3 let, obsahuje malé části, nebezpečí spolknutí nebo spolknutí (DE) Das Produkt ist nicht für Kleinkinder unter 3 Jahren geeignet, es enthält Kleinteile, es besteht Verschluckungs- oder Erstickungsgefahr (EE) Toode ei ole mõeldud alla 3-aastastele väikelastele, see sisaldab väikeid osi, neelamis- või lämbumisoht (FI) Tuotetta ei ole tarkoitettu pienille alle 3-vuotiaille lapsille, se sisältää pieniä osia, nielemis- tai tukehtumisvaaran (GB) The product is not intended for small children under 3 years of age, contains small parts, risk of swallowing or choking (HR) Proizvod nije namijenjen maloj djeci mlađoj od 3 godine, sadrži sitne dijelove, opasnost od gutanja ili gušenja (HU) A termék 3 év alatti kisgyermekek számára nem készült, apró alkatrészeket tartalmaz, lenyelés vagy fulladás veszélye áll fenn (IT) Il prodotto non è destinato ai bambini di età inferiore a 3 anni, contiene piccole parti, rischio di ingestione o soffocamento (LT) Gaminys nėra skirtas mažiems vaikams iki 3 metų amžiaus, jame yra smulkių detalų, kyla pavojus nuryti ar užspringti (LV) Prece nav paredzēta maziem bērniem līdz 3 gadu vecumam, tā satur sīkas detaļas, pastāv norīšanas vai aizrīšanas risks (RO) Produsul nu este destinat copiilor sub 3 ani, contine piese mici, cu risc de inghitare sau sufocare (SK) Výrobek nie je určený pre malé deti do 3 rokov, obsahuje malé časti, hrozí nebezpečenstvo prehltnutia alebo udusenía (UA) Продукт не призначений для маленьких дітей віком до 3 років, він містить дрібні деталі, ризик проковтування або вдавлення

13. Moc

(CZ) Výkon (DE) Leistung (EE) Võimsus (FI) Tehoa (GB) Power (HR) Vlast (HU) Hatalom (IT) Potenza (LT) Galia (LV) Jauda (RO) Putere (SK) Výkon (UA) Потужність

